

ΤΙ ΜΑΣ ΓΡΑΦΟΥΝ ΟΙ ΦΙΛΟΙ ΜΑΣ



ΚΑΡΤ — ΠΟΣΤΑΛ

Τό φύλλο τοῦ «Μπουκέτου» καί τῆς «Οικογενείας» τιμᾶται παντοῦ δραχμᾶς 4. Ἡ ἀσθαίρετος ὑπερτίμησις των παρὰ τῶν Ὑποπρακτορείων ἀπαγορεύεται.

Ἡ ὑπό τῶν ἀναγνωστῶν μας ἀποστελλομένη συνεργασία καί μὴ συνοδευομένη ὑπὸ δικαιώματος κρίσεως ἐκ δραχμῶν πέντε εἰς γραμματόσημα, δὲν λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν.

Πολλοὶ ἀναγνώσται τῶν ἐπαρχιῶν μᾶς ρωτοῦν πῶς θὰ μπορέσουν νὰ ἀποκτήσουν τὰ ἑξῆς τῶν μηνιαίων ἐκδόσεων τοῦ «Μπουκέτου», τὰ ὁποῖα δὲν ἐπρόλαβαν νὰ προμηθευθῶν. Τοὺς ἀπαντῶμεν ὅτι ὑπάρχουν δύο τρόποι: Ἡ νὰ μᾶς στείλουν τὰ δελτία των καί 8 δραχμᾶς δι' ἕκαστον θιθλίον καί νὰ τοὺς τὰ στείλωμεν ταχυδρομικῶς ἢ νὰ δώσουν παραγγελίαν εἰς τὸ ὑποπρακτορεῖον τῶν ἐφημερίδων «Σπύρος Τσαγγάρης» τοῦ τοποῦ των καί ἔτσι θὰ τὰ ἀποκτήσουν ἀσφαλῶς.

Ε. ΝΤΑΡΜΑΡΙΑΝΟΝ, Κων(πολιν). — Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς γιὰ τὰ καλά σας λόγια. Οἱ στίχοι σας, δυστυχῶς, ὄχι ἐπιτυχῆς. Ἴδου τὸ πρῶτον ἐκ τῶν δύο ποιημάτων σας:

«Η ΑΞΙΑ ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ»

Εἶν' ἡ γυναῖκα θησαυρὸς πολίτιμος κ' ἀξίζει
γιατὶ παντοῦ χαρὰ σκορπᾷ, τὸ πᾶν ἐξευγενίζει
Σὰν ἔχει χάρες καὶ τιμὴ εἶνε μικρὰ Παγὸδα
στροφωμένη μὲ λευκοὺς λωτοὺς, μὲ κρῖνα καὶ μὲ ρόδα.

Ὡς ἐρωμένη τ' Ἀπολλοῦ τὸ ρόδον ὁμοιάζει
ὡς σύζυγος τὰ βάσανα τοῦ βίου μετριάζει
Ὡς ἀδελφῆ στὰ στήθη σου λαρηγοριά σου χύνει
Ὡς κόρη σὲ γηροκομεῖ, σὲ ράβει καὶ σὲ πλύνει

Καὶ ὡς ἀξιαγάπητος καὶ σεβαστὴ μητέρα
γονατιστὴ παρακαλεῖ γιὰ σέβνα νύχτα μέρα.

τὸ δεῦτερον ποιήμα σας φοβούμεθα, ὅτι δὲν εἶνε δικό σας. Διαφέρει τόσο ἀπὸ τὸ πρῶτον!... Ἀποφεύγετε τὰς ἀντιγραφὰς καὶ τὰς μιμήσεις. Καὶ γράφετε δικά σας πράγματα.

Δ. Ι. Τ., Ἐνταῦθα. — Τὸ ποιήμα σας ὄχι ἐπιτυχῆς. Ἀποφεύγετε ἐξ ἄλλου τὴν ὑπερβολὴν ἐν τῇ γλῶσσᾳ. Ἀσχημίζουσι τὸ ποιήμα ἀντὶ νὰ τὸ ὡμορφῆνουν.

Ν. ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΝ, Μόναχον. — Λυπούμεθα πολὺ πὺ δὲν ἠμποροῦμεν νὰ σᾶς εὐχαριστήσωμεν. Τὸ «Μπουκέτο» δὲν δημοσιεύει τέτοιου εἴδους ἀγγελίας. Ὑπάρχει ἐν Ἀθῆναις εἰδικὸς πράκτωρ γι' αὐτοῦ τοῦ εἴδους τὴν ὑπόθεσιν, ὁ κ. Ρενέ. Ἀπευθυνθήτε εἰς αὐτόν.

ΣΩΤΟΝ ΚΟΝΤΟΒΟΥΝΗΣΙΟΝ, Ἐνταῦθα. — Τὸ ποιήμα σας «Φτωχὸς Τσιγγᾶνος» ὄχι ἀπολύτως ἐπιτυχῆς. Δείχνει ἐν τούτοις ὅτι θὰ μπορούσατε νὰ γράφατε ἀμέμπτους στίχους, ἂν ἐπιρροέχατε περισσότερο.

ΕΝΤΕΛΒΑΪΣ, Ἐνταῦθα. — Οἱ στίχοι σας ὄχι ἀπολύτως ἐπιτυχῆς. Κι' ὅμως μερικὰ ἀπὸ τὰ ποιήματά σας θὰ ἦσαν πολὺ καλά, ἂν τὰ ἐπιρροέχατε περισσότερο. Γράφετε ἴσως πολὺ-πολὺ θιαστικά. Ἀλλὰ ἓνα ποιήμα, γιὰ νὰ γραφῆ τέλειον, θέλει προσοχή, ἐμπνευσι, ἀπόλυτη προσήλωσι, συγκέντρωσι ψυχῆς καὶ πνεύματος. Ἐχετὲ το αὐτὸ ὑπ' ὄψιν σας γιὰ τὸ μέλλον.

ΓΡ. ΣΠΙΤ., Διδυμότειχον. — Γράψτε μᾶς ποιὰ ἀκριβῶς τεύχη ζητεῖτε. Τὰ θιθλία ὄχι χρήσιμα εἰς ἡμᾶς. Γιὰ τὰ γραμματόσημα ἀπευθυνθήτε εἰς ἓνα τῶν ἐν Ἀθῆναις καταστημάτων ἀγορᾶς παλαιῶν γραμματοσήμων.

Π. Α. Β., Βόλον. — Δὲν ἔχετε καὶ τόσο δίκην. Ὅ,τι εἶνε καλὸ, ὅ,τι ἐγκρίνεται δημοσιεύεται σὺς σελίδες τοῦ περιοδικοῦ κάθε τόσο. Μᾶς προτείνετε νὰ ἀφιερῶσομε ὀλίγη σελίδα γιὰ τὴν συνεργασίαν τῶν νεαρῶν ἀναγνωστῶν μας. Γιὰ νὰ γίνῃ ὁμοῦ αὐτὸ πρέπει νὰ ὑπάρχη πρωτίστως καὶ κυρίως συνεργασία ἐκλεκτῆ. Καὶ — δυστυχῶς — δὲν ὑπάρχει τοιαύτη. Σπᾶνια, πολὺ σπᾶνια λαμβάνομε κάτι τῆς προκοπῆς. Τότε θὰ ρωτήσετε, πῶς κατορθώνει νὰ γεμίσῃ τὴν εἰδικὴν σελίδα τοῦ περιοδικοῦ, πὺ ἀναφέρετε ἐν τῇ ἐπιστολῇ σας; Ἀπλοῦστατα κάμνοντες ἀποχωρήσεις. Δημοσιεύοντας δηλαδὴ

πᾶν ὅ,τι στέλλουν οἱ ἀναγνώσται τοῦ. Ἀλλὰ ἔτσι δὲν ἐνισχύονται, ὑποθέτομε, οἱ γράφοντες νέοι. Ἀντιθέτως παίρνουν στραβὸ δρόμον καὶ γράφουν ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν χειρότερα. Μᾶς ἀντιλαμβάνεσθε;

Κ. Γ. Δ. Τὸ ἀφήγημά σας «Ὁ Νόθος», ὄχι ἐπιτυχῆς. Πολὺ πρόχειρον. Σᾶς γράφομε τὴν κρίσιν μας ἐδῶ, γιὰτὶ δὲν εἶνε δυνατόν ν' ἀπαντᾶμε ἰδιαίτερον εἰς ἕκαστον συνεργάτην μας.

Ε. ΓΕΝΝ., Ἐνταῦθα. — Ἡ ἀπάντησις σας γιὰ τὸν «Ἰδανικὸν σύζυγον» ἐστάλη ἀργά. Πέραν δηλαδὴ τῆς ταχθείσης προθεσμίας. Διὰ τὸν λόγον αὐτόν καὶ δὲν ἐδημοσιεύθη.

ΜΑΡΙΑΝ Λ., Ἐνταῦθα. — Καὶ ἡ δικὴ σας ἀπάντησις ἐλήφθη, δυστυχῶς, πολὺ ἀργά.

Κ. Μ. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΗΝ, Νεοχώριον (Ρόδου). — Τὸ διήγημά σας «Καταραμένος» ὄχι ἀπολύτως ἐπιτυχῆς. Θὰ σᾶς συμβουλεύομε ἐν τούτοις νὰ μὴ πάψετε νὰ γράφετε. Ἡ ἀφήγησις σας εἶνε στρωτὴ, ἡ γλῶσσα σας ἐπίσης. Ἄν προσέετε λίγο περισσότερο θὰ γράφατε πολὺ καλά πεζογραφήματα. Σᾶς τὸ λέμε αὐτὸ εἰλικρινῶς καὶ σᾶς τὸ εὐχόμεθα ὀλοφύχως.

ΑΛ. ΖΑΦΕΙΡΙΑΔΗΝ, Ἴμβρον. — Ἡ ἱστορικὴ σελὶς πολὺ ἐνδιαφέρουσα καὶ θὰ δημοσιευθῆ. Γιὰ τὸ ζήτημα τῆς ἐκτύπωσης τοῦ θιθλίου σας σᾶς ἀπαντᾶμε ταχυδρομικῶς.

ΝΤΙΝΟΝ ΖΩΓΡΑΦΟΝ. — Τὸ ποιήμα σας «Μὲ τοῦ καιροῦ τὸ διάβα» ἐντέλως ἀνεπιτυχῆς.

Α. Τ., Ἀμαρουσίον. — Δὲν ἔχετε καθόλου δίκην. Τὰ πεζογραφήματά σας ἀπερριφθήσαν ὄχι γιὰτὶ εἶχαν ξένη ὑπόθεσι, ἀλλὰ γιὰτὶ δὲν ἦσαν καλὰ γραμμένα. Ἡ ἀπάντησις μας ἄλλωστε ἦτο πολὺ σαφῆς. Σᾶς ἐγράφαμε ὅτι τὸ διήγημά σας εἶχε ὕψος σχολικοῦ ἀναγνωσματορίου. Εἶνε τόσο δυσνόητον αὐτό; Τὴν ἐκδόσιν τοῦ «Μπουκέτου» μπορεῖτε νὰ τὰς προμηθεύητε χωρὶς δελτία. Τα δελτία καταργηθήσαν διὰ τὴν εὐκολίαν τῶν ἀναγνωστῶν μας, οἱ ὁποῖοι θέλουν νὰ προμηθευθῶν τὰς ἐκδόσεις μας.

Δ. Κ., Κηφισιά. — Τὰ ποιήματά σας «Σὲ μιὰ κάρτα ἐν τῇ γιορτῇ σας» καὶ «Χαμένη Ἀγάπη» ἀρκετὰ καλά καὶ θὰ δημοσιευθῶν.

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΝ, Θεσσαλονικῆν. — Γιὰ τὸν Σκυλόσοφον ἔχομε γράφει ἀρκετὰ πράγματα. Σᾶς εὐχαριστοῦμεν παντως θερμῶς.

ΓΕΩΡ. ΚΑΛΛ. Ζευγολατίον (Κορινθίας). — Τὸ πεζογράφημά σας ἀφαντῶσως καὶ ζαλιτικῶς δυσανάγνωστο. Δι' ὄνομα τοῦ Θεοῦ, γράφετε καθαρὰ ἄλλοτε.

ΜΑΡΙΑΝ Φ. ΧΟΛΕΖΑ, Κοκκινίαν. — Τὸ ποιήμα σας δὲν ἐδημοσιεύθη, διότι, καθὼς σᾶς ἐγράφαμε, ἦτο ἀνεπιτυχῆς. Τὸ ἐτόνισαμεν πολλάκις: Ποιήματα μὴ ἐπιτυχῆ δὲν δημοσιεύομεν. Τὸ ποιήμα πὺ ἀναφέρετε, ἐδημοσιεύθη ὡς δείγμα κακοῦ, κακίστου ποιήματος. Θέλατε νὰ κάνομε τὸ ἴδιον καὶ μὲ τὸ δικό σας ποιήμα; Το ὄνομα σας ἐδημοσιεύθη κατὰ παραδρομὴν λαυθασμένο. Τοπογραφικὰ λάθη γίνονται σ' ὅλα τὰ ἔντυπα. Γράφετε ἐκόμα ἐν τῇ ἐπιστολῇ σας πῶς σὺς ἀναγνώστριες τοῦ περιοδικοῦ πρέπει νὰ γίνωνται «χατήρια». Κ' ἐννοεῖτε ὅτι πρέπει τὰ περιοδικὰ νὰ δημοσιεύουν πᾶν ὅ,τι τοὺς στέλλουν οἱ ἀναγνώσται καὶ αἱ ἀναγνώστριαι των. Αὐτὸ εἶνε παράλογον, δεσποτικόν. Ἀλλοίμονον ἂν συνέβαινε κάτι τέτοιο! Γιὰτὶ ἀπλοῦστατα τὰ περιοδικὰ θὰ κατανοῦσαν ἀδιάθεστα. Τὸ ποιήμα σας δὲν εἶνε δυνατόν νὰ σᾶς ἐπιστραφῆ, διότι δὲν ὑπάρχει πλέον. Καὶ τοῦτο, διότι τὰ χειρόγραφα — ὡς δηλοῦμεν εἰς ἄλλην σελίδα — δὲν ἐπιστρέφονται.

ΑΠΟΛΛΩΝΑ, Ἐνταῦθα. — Καὶ τὸ νέο σας ποιήμα δὲν εἶνε καλὸ, δυστυχῶς. Καὶ ἴδου:

«Η ΠΕΤΑΛΟΥΔΙΤΣΑ»

Μιὰ πεταλοῦδίτσα πλουμισμένη
πότε δῶ καὶ πότε κεῖ πετοῦσε
καὶ σὲ ὄλα τ' ἀνθηεὺτυχιμένη
τὴν χαρὰ τῆς ἄδολα σκορποῦσε.

Κόκκινη ὄραία παπαρούνα
ζέντησε τὴ λαυθαργη ματιά τῆς
μὰ «βρομομπα πούρα» κεῖ κρημνίσθη
(μὲν)
λέρωσε τὰ ἄσπιλα φτερά τῆς

Πέταξε γοργὰ στὸ φῶς τοῦ ἡλίου
σβύνοντας στὸ πόνον τῆς χαρᾶς τῆς
κ' ἔφυγε μακρὰ μετανιωμένη
εἶχε σπᾶσει κάτι ἐν τῇ καρδίᾳ τῆς.

Διαβάστε νεοελληνικὴν ποίησιν. Καὶ ξαναδοκιμάζετε ἀργότερα. Πάντως μὴ θιάζεσθε. Μὲ τὴν θιασύνην δὲν γράφονται καλοὶ στίχοι.

«ΜΠΟΥΚΕΤΟ — ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ»

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ: Ὀδὸς ΛΕΚΑ 7 (Τηλέφ. 21.419)

Διευθυντής, ΚΩΝΣΤ. ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΣ

*Ὅροι συνδρομῶν «ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ—ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ»

Ἐσωτερικοῦ δι' ἓν ἔτος Δραχ. 200 Ἐξωτερικοῦ Δολλάρ. 6
> Ἐξάμηνος > 100 Ἀμερικῆς > 7

καὶ δι' ὄλην τὴν Ἀφρικὴν καὶ Βελγικὸν Κογκό ἔτησι συνδρομὴ σελλίνα 30. Αἱ ἐπιστολαὶ καὶ τὰ χρηματικὰ ἐμβάσματα δέον ν' ἀπευθύνωνται πρὸς τὸν ἰδιοκτήτην τοῦ «Μπουκέτου» κ. ΚΩΝΣΤ. ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΝ, Λέκα 7.

Τιμὴ ἕκαστου φύλλου δραχ. 4.

Ἐν Ἀμερικῇ, διὰ τὴν ἐγγραφήν συνδρομῶν καὶ διὰ τὴν κατὰ φύλλον πώλησιν ἡ Ἐταιρεία New York News Agency General P. O. Box 497, New York City, ἐκπροσωποῦμένη παρὰ τοῦ κ. Κ. Καλφοπούλου.